



No:

Date:

٢٠٢١/٦/٢٠

١٣٤٧

٢٧ ی کوردی ٢٠٢١ / جۆژێردان / ٢٠٢١

ژماره:

رێکەوت:

بۆ/ وهزارهتی خویندنی بالا و توێژینهوهی زانستی/ نووسینگهی تایبتهتی بهرێز وهزیر

بابهت/ پهیرهوی ژماره (١١) ی سائی ٢٠٢١

هاوینچ له گهڵ ئەم نووسراوه پهیرهوی ژماره (١١) ی سائی ٢٠٢١ تایبتهت به (پیدانی مۆلهتی خویندنی له هەریمی کوردستان-عێراق) دهنێرین بۆتان که پیشتر ئەنجومهنی وهزیران له کۆبوونهوهی ئاسایی خۆی ژماره (٥٣) له ٢٠٢١/٣/١٠ پهسهندی کردبوو.

له گهڵ رێزدا.

هاوینچ:

پهیرهوی ژماره (١١) ی سائی ٢٠٢١ تایبتهت به (پیدانی مۆلهتی خویندنی له هەریمی کوردستان-عێراق).

د. ئامانج رهحيم

سكرتیری ئەنجومهنی وهزیران



No:

ژماره:

Date:

٢٧ ی کوردی

رێکهوت:

**وتنه بهك له گه ل هاپنچ بۆ:**

- دیوانی سەرۆکایه تی هەریمی کوردستان / نووسینگه ی بهرێز سەرۆکی دیوان، له گه ل رێزدا.
- سەرۆکایه تی په رله مانی کوردستان، له گه ل رێزدا.
- سەرۆکایه تی ئەنجومه نی دادوه ری له هەریمی کوردستان، له گه ل رێزدا.
- نووسینگه ی تایبه تی بهرێز سەرۆکی ئەنجومه نی وهزیران، له گه ل رێزدا.
- نووسینگه ی تایبه تی بهرێز جیگری سەرۆکی ئەنجومه نی وهزیران، له گه ل رێزدا.
- دیوانی چاودێری دارایی له هەریمی کوردستان، له گه ل رێزدا.
- گشت وهزاره ته کان / جگه له وهزاره تی خوێندنی بالا و توێژنه وه ی زانستی / نووسینگه ی بهرێز وهزیر، له گه ل رێزدا.
- دهسته ی ده سپاکی له هەریمی کوردستان، له گه ل رێزدا.
- ئەنجومه نی ناسایشی هەریمی کوردستان، له گه ل رێزدا.
- ده زگای ناسایشی هەریمی کوردستان، له گه ل رێزدا.
- دهسته ی وه به ره پێنان، له گه ل رێزدا.
- سەرۆکایه تی دیوانی ئەنجومه نی وهزیران، له گه ل رێزدا.
- فه رمانگه ی هه ماهه نگی و به دوادا چوون، له گه ل رێزدا.
- فه رمانگه ی په یوه ندیبه کانی ده ره وه، له گه ل رێزدا.
- فه رمانگه ی میدیا و زانیاری، له گه ل رێزدا.
- سکرتاریه تی ئەنجومه نی ئابووری، له گه ل رێزدا.
- نووسینگه ی بهرێز وته بیژی فه رمی حکومه تی هەریمی کوردستان، له گه ل رێزدا.
- پارێزگاکانی هەریمی کوردستان و نیداره ی گه رمیان و راپه رین، له گه ل رێزدا.
- گشت ده سته و فه رمانگه و لایه نه نه به ستراره کانی سه ر به وهزاره ت، له گه ل رێزدا.
- سکرتاریه تی ئەنجومه ن / له گه ل به رایبه کان، له گه ل رێزدا.
- وهزاره تی داد / به پێوه رایبه تی رۆژنامه ی وه قایعی کوردستان بۆ بلاوکردنه وه ی په ره وه ی هاپنچ له رۆژنامه ی (وه قایعی کوردستان)، له گه ل رێزدا.
- فه رمانگه ی یاسایی، له گه ل رێزدا.
- خولاو.



پشتبەست بە حوکمەکانی برێگەی (یەكەم) لە ماددە (چل و پینجەم) لە یاسای وەزارەتی خۆیندنی بآلا و تووژینهووی زانستی هەرێمی کوردستان- عێراق ژماره (١٠) ی سائی ٢٠٠٨ ی هه مواریکراو، و ماددە (٥٠) له یاسای خزمەتی شارستانی ژماره (٢٤) ی سائی ١٩٦٠ ی هه مواریکراو، و برێگەی (٣) له ماددە (هه شتەم) له یاسای ئەنجومەنی وەزیرانی هەرێمی کوردستان- عێراق ژماره (٣) ی سائی ١٩٩٢ ی هه مواریکراو، ئەنجومەنی وەزیران له کۆبوونەووی ئاسایی خۆی ژماره (٥٣) له رێکەوتی ١٠/٣/٢٠٢١ ئەم په پیرهووی دەرکرد:

### په پیرهوی ژماره (١١) ی سائی ٢٠٢١

### په پیرهوی پیدانی مؤله تی خۆیندن له هەرێمی کوردستان- عێراق

#### ماددە (١):

وەزارەتی خۆیندنی بآلا و تووژینهووی زانستی هەرێمی کوردستان- عێراق (که له مه وودوا له م په پیرهوودا به وەزارەت ناوی دیت) سآلانە پيش دەستپیکردنی سآی خۆیندن ئەم زانیاریانە ی خوارووه دەداتە سەرجه م وەزارەتە کان و لایەنەکانی نەبەستراو به وەزارەت (که له مه وودوا له م په پیرهوودا به لایەنی په یوه ندیدار ناویان دیت) و له مآپه پری فەرمی وەزارەت بآلاو دەرکرتتەوه:

یەكەم: لیستی ئەو پسرپوریانە ی که له زانکۆکانی هەرێمی کوردستان دەستەبەرن بۆ خۆیندنی دبلۆمی بآلا و ماستەر و دکتۆرا.

دووهم: لیستی زانکۆ و دامەزرراوەکانی خۆیندنی بآلا له دەرەووی و لات که له لایەن وەزارەت باوهرپیکراون.

سێیه م: رێنماییه کانی یه کسانکردنی پروانامه کان.

چوارهم: ئەم په پیرهووه و رێنماییه کانی جێبه جێکردنی ئەم په پیرهوه.

#### ماددە (٢):

یەكەم: لایەنی په یوه ندیدار، له سەرەتای هه موو سآلیکی خۆیندندا پیداو یستیه کانی له (پسرپوری، ژماره ی کورسیه کانی خۆیندن، جووری پروانامه، و بابەتی تووژینهووی ماستەرنامه و تیزی دکتۆرا) دەداتە وەزارەتی پلاندانان.

دووهم: وەزارەت له گەڵ وەزارەتی پلاندانان، سآلانە پلانیکی ناوهندی بۆ ژماره ی کورسیه کانی خۆیندن و پسرپویه کان و جووری پروانامه کان بۆ لایەنە په یوه ندیدارە کان دادەنن، ناییت له دەرەووی ئەو پلانه مؤله تی



خوێندن بدریټ، جگە لەو زەمالە فەرمییانەی کە لە لایەن وڵاتان و زانکۆ و دامەزراوەکانی خوێندنی بالā لە دەرەووی هەرێم دەبەخشرێن و وەزارەت رایان دەگەیهێنێت، یان ئەو زەمالە فەرمییانەی کە لە لایەن وڵاتان و زانکۆ و دامەزراوەکانی خوێندنی بالā لە دەرەووی هەرێم دەبەخشرێن یان پادەگە یەنرێن، و باوەرپێکراون لە لایەن وەزارەت.

سێیەم: ئەو پلانی کە لە برگەی (دوووەم) ی ئەم ماددەیە دا ئامازەهی پێکراوە، لە ماوەیەک کە سالانە لە کۆتایی مانگی (ئادار) تێپەر نەکات، لایەنە پەییوەندیدارەکانی لێ ئاگادار دەکرێتەو.

چوارەم: بۆ خوێندنی دەرەووی وڵات، وەزارەتی پلاندانان ناو و ژمارەهی ئەو فەرمانبەرانی دەداتە وەزارەت کە لە پیشبڕکێی بە دەستەبێنانی مۆڵەتی خوێندندا سەرکەوتوو بوون، لە ماوەیەکدا کە سالانە لە کۆتایی مانگی (حوزەیران) تێپەر نەکات، بۆ ئەووی وەزارەت دۆسیی خوێندنیان بۆ بکاتەو و لایەنە پەییوەندیدارەکانیش پێکرای پێدانی مۆڵەتی خوێندنیان بۆ ئەنجام بەدن بە پێی ئەم پەرەو.

پنجەم: بۆ خوێندن لە ناووەووی وڵات، تەنھا پێدانی لاری نەبوونی لایەنی پەییوەندیدار پێویستە بۆ مەبەستی بەشداریکردن لە پیشبڕکێی وەرگرتن لە چوارچێووی پلانی پەسەندکراو.

### ماددە (٣):

یەكەم: بە فەرمانی وەزیر یان سەرۆکی لایەنی پەییوەندیدار، لیژنە یەکی ناوەندی بە ناوی (لیژنەهی مۆڵەتی خوێندن) پێک دێت، بە سەرۆکایەتی فەرمانبەرێک کە پلەهی لە بەرپۆەبەری گشتی کە مەتر نەبێت، لە گەڵ دوو ئەندام کە پلەهی وەزیریان لە بەرپۆەبەر یان هاوتای ئەو پلە یە کە مەتر نەبێت و یەکیکیان بە لایەنی کەم هەنگری بڕوانامەهی بە کالۆریۆس بێت لە بواری یاسا، جگە لە وەزارەتی خوێندنی بالā و توێژینەووی زانستی کە پێویستە سەرچەم سەرۆک و ئەندامانی لیژنە کە پلە یان لە بەرپۆەبەری گشتی کە مەتر نەبێت.

دوووەم: ئەو لیژنە یەهی لە برگەی (یەكەم) ی ئەم ماددەیە ئامازەهی پێکراوە، وردبێنی ئەو داواکارییانە دەکات کە لە لایەن فەرمانبەرانی لایەنە پەییوەندیدارەکان بۆ مۆڵەتی خوێندن لە ناووەووی و دەرەووی وڵات پیشکەش دەکرین، لە گەڵ دڵنیابوون لە هەبوونی ئەو مەرجانەهی کە لەم پەرەو و پێنمایەکانیدا دیاری کراون.

سێیەم: لیژنەهی ئامازە پێکراو لە برگەی (یەكەم) ی ئەم ماددەیە پاسپاردەکانی بە کۆنووسێک بۆ وەزیر یان سەرۆکی لایەنی پەییوەندیدار بەرز دەکاتەو، بە مەبەستی پەسەندکردنی.

چوارەم: لیژنەهی هاوبەش لە نیوان وەزارەت و وەزارەتی پلاندانان پێکدەهێنرێت، بە سەرۆکایەتی فەرمانبەرێک لە وەزارەتی خوێندنی بالā و توێژینەووی زانستی کە پلە کەهی لە بەرپۆەبەری گشتی کە مەتر نەبێت، بۆ وردبێنیکردنی ئەو تانانەهی کە لە سەر ئەنجامی پەسەندکراوی برگەی (سێیەم) ی ئەم ماددەیە پیشکەش دەکرین.



#### ماددهی (٤):

وەزیر یان سەرۆکی لایەنی پەيوه‌نیدار مۆلەتی خویندن لە ناوه‌وه یان دەرەوه‌ی وڵات دەدات بە فەرمانبەر بە مووچە و دەرمانە جیگیرەکان بە پێی یاسا و رێنماییه کارپێکراوه‌کان بە مەرجانە‌ی خواره‌وه:

یەگەم: دەبێت پلە‌ی وەزیری فەرمانبەر، لە پلە یەک و خوارتر بێت بە پێی خشته‌ی کارپێکراوی پلە‌ی وەزیری و مووچە، که لە پاشکۆ‌ی یاسای مووچە‌ی فەرمانبە‌رانی دەوڵەت و کەرتی گشتی ژماره (٢٢) ی سالی ٢٠٠٨ دا ناماژە‌ی پیکراوه.

دووهم: وەزیر و ئەوانە‌ی که لە م پلە‌یە‌دان، ئەندامانی پەرله‌مان و ئەنجومە‌نی پارێزگاگان، و سەرۆکی یەگە کارگێڕیەکان، و سەرجه‌م فەرمانبە‌رانی خاوه‌ن پلە‌ی (بالا/أ) و پلە‌ی (بالا/ب)، تالە و پلە‌یە‌دان ناتوانن داوای مۆلەتی خویندن بکەن. بە پێچه‌وانه‌وه‌ پروانامه‌کانیان یەگەسان ناکرێت و هیچ ماف و ئیمتیازاتیکیان پێنادرێت، حوکمه‌کانی ئەم بڕگه‌یه‌ حاله‌ته‌کانی پێش بەرکاربوونی ئەم پەیره‌وه‌ ناگرێته‌وه.

سێیه‌م: فەرمانبەر دەبێت پروانامه‌ی له زانکۆ یان دامه‌زراوه‌یه‌ک وەرگرته‌بێت که له‌لایه‌ن وەزاره‌ت باوه‌رپیکراو بێت و راستاندن یان یەگەسانکردن بۆ پروانامه‌که‌یان کرایبێت، و دەبێت پروانامه‌ و پەسپۆری خویندنی فەرمانبەر پەيوه‌ندی بە پەسپۆری پروانامه‌ی خویندن و کاری فەرمانبەرە‌وه‌ هەبێت، فەرمانگه‌که‌شی پێوستی بە م پروانامه‌ و پەسپۆریه‌ هەبێت.

چوارهم: فەرمانبەر دەبێت له‌ رۆژی داواکردنی مۆلەتی خویندن (٢) دوو سال خزمه‌تی کردە‌کی له‌ پاژه‌ ته‌واوکردبێت پاش وەرگرته‌ی دواين پروانامه‌ی پەسە‌ندکراوی.

پنجهم: فەرمانبەر دەبێت نووسراوی وەرگرته‌ن (قبول) ی له‌ یەگە‌یک له‌ زانکۆ و دامه‌زراوه‌کانی خویندنی بالا باوه‌رپیکراو له‌لایه‌ن وەزاره‌ت بە‌ده‌سته‌پێنایبێت.

شه‌شه‌م: فەرمانبەر ناتوانبێت بۆ بە‌ده‌سته‌پێنای پروانامه‌ی به‌کالۆریۆس داوای مۆلەتی خویندن له‌ دەرەوه‌ی عێراق بکات.

#### ماددهی (٥):

لایەنی پەيوه‌نیدار بە هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ڵ وەزاره‌ت، بنه‌ماکانی پێشپێکی بۆ پیدانی مۆلەتی خویندن داده‌نێن و سیستمی خالبه‌ندی پەیره‌و دەرکێت، به‌ رە‌چاوه‌کردنی (کۆنمره‌ی به‌کالۆریۆس / ماسته‌ر، سالانی خزمه‌ت، توێژینه‌وه‌ی زانستی، توانستی زمانی ئینگلیزی، چاوپێکه‌وتن) له‌گه‌ڵ پیدانی ئەوله‌ویه‌ت بۆ ئەو فەرمانبەرانه‌ی ته‌مه‌نیان که‌متره‌، هه‌روه‌ها هەر پێوه‌ریکی دیکه‌ که لایه‌نی پەيوه‌نیدار دیاری ده‌کات.



### مادده‌ی (٦):

یه‌که‌م: ئه‌و فه‌رمانبه‌ره‌ی مۆله‌تی خویندن وه‌رده‌گیریت ده‌بیت پابه‌ندی ئه‌م خالانه‌ی خواره‌وه‌ییت:

١. پابه‌ندبوون به‌ به‌ئیننامه و گریبه‌ستی تایبه‌ت به‌ مۆله‌تی خویندن.
  ٢. مه‌رج نییه‌ پابه‌ندی خزمه‌تکردن له‌ دوا‌ی به‌ده‌سه‌تینانی ب‌روانامه‌ له‌ داموده‌زگا‌کانی حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان له‌ هه‌مان ئه‌و فه‌رمانگه‌یه‌ییت که‌ له‌ سه‌ره‌تادا مۆله‌تی خویندنه‌که‌ی لێ وه‌رگرتوه‌، به‌لکو به‌پێی پێویستی سوود له‌ پازه‌که‌ی وه‌رده‌گیریت له‌ فه‌رمانگه‌کانی هه‌رێمی کوردستان- عێراق.
  ٣. پێشکه‌شکردنی ده‌سته‌به‌ریکی دارایی که‌ ب‌په‌که‌ی لانی که‌م ب‌ارته‌ق‌ای تیچووی خویندن و ئه‌و ده‌رماله‌ و خه‌رجیانه‌ییت که‌ له‌ ماوه‌ی مۆله‌تی خویندنه‌که‌ی وه‌ریده‌گیریت.
  ٤. له‌ ئه‌ستۆگرتنی هه‌موو ئه‌و تیچووه‌ داراییانه‌ی که‌ له‌ ماوه‌ی خویندنه‌که‌یدا بۆی خه‌رج کراوه‌، به‌ مووچه‌ی مانگانه‌شه‌وه‌ له‌ حاله‌تی سه‌رنه‌که‌وتن، جگه‌ له‌ حاله‌ته‌کانی سه‌رنه‌که‌وتن به‌ هۆی نه‌خۆشییه‌وه‌ که‌ پ‌نگرییت له‌ به‌رده‌وامبوون له‌ خویندن به‌پێی راپۆرتی پ‌زیشکی په‌سه‌ندکراو له‌ لایه‌ن لیژنه‌ی پ‌زیشکی فه‌رمی پ‌سپۆرپه‌وه‌، و یان به‌ هۆی ئه‌و حاله‌ته‌ کتوپرانه‌ی که‌ ده‌بنه‌ پ‌نگر له‌ به‌رده‌م به‌رده‌وامبوونی خویندن.
- دووهم: ورده‌کاری خاله‌کانی ب‌په‌که‌ی (یه‌که‌م)ی ئه‌م مادده‌یه‌ به‌پێی پ‌نمایێ جیبه‌جیکردنی ئه‌م په‌ی‌په‌وه‌ ده‌ست‌نیشان ده‌ک‌ریت.

### مادده‌ی (٧):

یه‌که‌م: وه‌زیر یان سه‌رۆکی لایه‌نی په‌یوه‌ندی‌دار، ده‌توانی‌ت مۆله‌تی خویندنی فه‌رمانبه‌ر درێژ بکاته‌وه‌ له‌ کاتی پ‌یویستدا و پ‌اڵپشت به‌ پ‌شتگیری دامه‌زراوه‌ی خویندنی فه‌رمانبه‌ر، به‌ مه‌رجیک فه‌رمانبه‌ر پ‌یش کۆتایه‌اتی ماوه‌ی مۆله‌تی خویندنه‌که‌ی داواکاری پ‌یشکه‌ش بکات، و درێژکردنه‌وه‌ی ماوه‌ی مۆله‌تی خویندنی ماسته‌ر و دکتۆرا به‌م شیوه‌یه‌ ده‌بیت:

١. درێژکردنه‌وه‌ی یه‌که‌م بۆ ماوه‌یه‌ک ده‌بیت که‌ له‌ (٦) شه‌ش مانگ تپه‌ر نه‌کات له‌ پ‌نکه‌وتی کۆتایه‌اتی ماوه‌ی مۆله‌تی خویندن ده‌سه‌تپ‌یده‌کات، به‌ مووچه‌ی بنه‌رته‌ی و ده‌رماله‌ جیگیره‌کان ده‌بیت.
٢. درێژکردنه‌وه‌ی دووهم بۆ ماوه‌ی (٦) شه‌ش مانگ ده‌بیت له‌ پ‌نکه‌وتی کۆتایه‌اتی درێژکردنه‌وه‌ی یه‌که‌م ده‌سه‌تپ‌یده‌کات، به‌ مووچه‌ی بنه‌رته‌ی و ده‌رماله‌ جیگیره‌کان ده‌بیت.



٣. درێژکردنەوهی سییەم بۆ ماوهی (٦) شەش مانگ دەبێت لە پێکەوتی کۆتاییهاتی درێژکردنەوهی دووهم دەستپێدەکات، بە بێ مووچە دەبێت.

دووهم: هەر فەرمانبەریکی مۆڵەتپێدراو بۆ خۆیندن دواى تەواوبوونی ماوهی مۆڵەتی خۆیندنهکەى و ئەو درێژکردنەوانەى کە لە برپگەى (یەکەم) ی ئەم ماددەیه هاتوون، خۆیندنهکەى تەواو نەکردبێت و بروانامەکەى بە دەست نەهێنابێت، ئەوا بە سەرئەگەر و تەواو دادەنرێت بە رەچاوکردنی حالەتەکانی هاتوو لە برپگەى (یەکەم / ٤) لە ماددەى (٦) ی ئەم پەرپهوه و ماوهی خۆیندنهکەى بە مۆڵەتی بێ مووچە ئەژمار دەکریت.

#### ماددەى (٨):

فەرمانبەرى مۆڵەتپێدراو بۆ خۆیندن لە دەرەوهی وڵات ماوهی پێویستی پێ دەدریت بۆ فێربوونی زمان، سەرەرای ماوهی مۆڵەتی خۆیندنهکە، بەم شپۆهیهی خوارهوه:

یەکەم: بۆ خۆیندنی زمانی ئینگلیزی ماوهی (٦) شەش مانگ، و دەکریت (٣) سێ مانگی دیکەى بۆ درێژیکریتهوه. دووهم: بۆ خۆیندنی زمانەکانی دیکە ماوهی (١) یەک سالی، بێ ئەوهی مافی درێژکردنەوهی هەبێت.

سییەم: فەرمانبەرى مۆڵەتپێدراو بۆ خۆیندن، ماوهی فێربوونی زمانی پێ نادریت ئەگەر دەرچووی زانکۆ یان دامەزرارهیهکی خۆیندنی بالای تایبەت بەو وڵاتە بێت کە خۆیندنهکەى لێ تەواو دەکات. یان ئەگەر دەرچووی زانکۆ یان دامەزرارهیهکی خۆیندنی بالای تایبەت بە زمانی ئەو وڵاتە بێت کە خۆیندنهکەى لێ تەواو دەکات. چوارەم: ئەو زانکۆ و دامەزرارهیهی خۆیندنی بالاکە فەرمانبەرى مۆڵەتپێدراو بۆ خۆیندن ناچار دەکەن بە خۆیندنی زمان، لە برپگەى (سییەم) ی ئەم ماددەیه دەبەخشرین.

#### ماددەى (٩):

ماوهی مانهوهی فەرمانبەرى مۆڵەتپێدراو بۆ خۆیندن لە دەرەوهی وڵات بەم شپۆهیهی خوارهوه دەبێت: یەکەم: ماوهی مانهوهی فەرمانبەرى مۆڵەتپێدراو لە وڵاتی خۆیندن نابێت پچرپچر بێت. دووهم: بۆ خۆیندنی ماستەر ماوهی مانهوه لە (١) یەک سالی ئەکادیهی کەمتر نەبێت. سییەم: بۆ خۆیندنی دکتۆرا ماوهی مانهوه لە (٢) دوو سالی ئەکادیهی کەمتر نەبێت.

#### ماددەى (١٠):

یەکەم: وەزیری خۆیندنی بالاکە و توێژینهوهی زانستی دەسەلاتی ئەژمارکردنی بروانامەى بالاکە (ماستەر و دکتۆرا) ی ئەو فەرمانبەرانەى هەیه کە لە کاتی مۆڵەتی هاوئەلی هاوسەر بروانامەکانیان بە دەست



هیناوه له رێکه‌وتی ده‌رچوونی فه‌رمانی وه‌زاری به‌پێی ئه‌م په‌یره‌وه، له‌سه‌ر داواکاری و پێداویستی لایه‌نی په‌یوه‌ندی‌دار به‌م مه‌رجانه‌ی خواره‌وه:

1. پروانامه‌کانیان له‌و زانکۆیانه‌ به‌ده‌ست هیناییت که له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی خویندنی با‌لا و توێژینه‌وه‌ی زانستی دانپینراوه و هه‌موو مه‌رجه‌کانی دیکه‌ی به‌ده‌سته‌پێانی پروانامه و راستاندنی پروانامه‌ی تێدا‌ییت ئه‌گه‌ر پروانامه‌که‌ی له‌ ده‌ره‌وه‌ی و‌لات به‌ده‌ست هیناییت .
  2. پێویسته‌ پروانامه‌که‌ی له‌ هه‌مان پسپۆرتی بیت .
  3. هیچ پا‌ه‌ندبوونیکی دارایی له‌سه‌ر حکومه‌ت دروست نه‌کات تایبه‌ت به‌ ماوه‌ی ته‌واوکردنی خویندنه‌که‌ی.
  4. پا‌ه‌ند بیت به‌ خزمه‌تکردن له‌ دامه‌زراره‌کانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان که لایه‌نی په‌یوه‌ندی‌دار بو‌ی دیاری ده‌کات به‌پێی پێداویستی پسپۆری و راژه‌که‌ی.
- دووهم: حوکمه‌کانی ئه‌م ماده‌یه‌ ئه‌و حاله‌تانه‌ ده‌گرێته‌وه که پێش چوونه‌ بواری جیبه‌جێکردنی ئه‌م په‌یره‌وه هه‌بوون له‌ دوا‌ی دنیابوون له‌ هه‌بوونی ئه‌و مه‌رجانه‌ی که له‌ برکه‌کانی سه‌ره‌وه‌ی ئه‌م ماده‌یه‌ دا هاتووه.

#### ماده‌ی (١١):

کار به‌ هیچ پێنمایی و بریارێک نا‌کریت پێچه‌وانه‌ی حوکمه‌کانی ئه‌م په‌یره‌وه بیت.

#### ماده‌ی (١٢):

وه‌زاره‌ت پێنمایی پێویست بو‌ ئاسان جیبه‌جێکردنی ئه‌م په‌یره‌وه ده‌رده‌کات.

#### ماده‌ی (١٣):

ئه‌م په‌یره‌وه له‌ رۆژی بلا‌وکردنه‌وه‌ی له‌ رۆژنامه‌ی فه‌رمی (وه‌قایی کوردستان) جیبه‌جێ ده‌کریت.

مه‌سرور بارزانی

سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران





### هۆیه کانی دەرچوونی ئەم پەپرەوه

له پێناو بەرژەوه نەدی گشتی و پێکخستنی مۆله تی خویندن به پێی پێداویستی لایه نی په یوه نەیدار له پێگای هه ماهه نگی نیوان وه زاره تی خویندن بالآ و توێژینه وه ی زانستی و وه زاره تی پلانسانان له گه ل لایه نه په یوه نەیداره کانی دیکه بۆ دیاریکردنی پلان و ئەو پەسپۆرپیانە ی بۆ گه شه پیدانی بازاری کاری هەرێمی کوردستان گرنگ، ههروه ها بۆ بهرزکردنه وه ی کوالیٹی خویندن و ره خساندن دهرفه تی یه کسان و دادپهروه ری کۆمه لایه تی بۆ هه موو فه رمانبه رانی که رتی گشتی به مه به ستی به ده سه تپێانی بروانه می ئە کادیعی، له سه ر بنه می پێشبرکێ و شه فافیه ت و په پره وکردنی سیسته ی خالبه ندی له ده ستنیشانه کردنی پێشکه شکاران، ئەم په پره وه دەرکرا.